IMT Nuremberg Archives

H – 1608

International Court of Justice

H1608 – 0001

Nuernberg, den 9.Mai 1946

Bestaetigung

Ich bestaetige, dass die anliegende Abschrift aus der Sammlung

"Urkunden zum Seekriegsrecht"

1.September 1939 bis 31.August 1940

Zusammengestellt vom

Oberkommando der Kriegsmarine

1.Abt. Seekriegsleitung

Nr. 276

richtig abgeschrieben ist. Das Original dieses Buches ist als Beweisstueck

Doenitz Nr. 60

dem Tribunal eingereicht worden.

.....
(Kranzbuehler)

H1608 - 0002

H1608 - 0003

Runderlass des franzoesischen Ministers fuer die Handels= marine vom 11. November 1939 betreffend die Schaffung eines Abzeichens fuer die mobilisierbaren Besatzungsmit= glieder von franzoesischen Handelsschiffen 1).

Création d'un insigne spécial pour le personnel mobilisable embarqué sur les navires de commerce.

Par analogie avec les mesures déjà prises au cours de la guerre 1914 = 1918, j'ai décidé la création d'un insigne distinctif pour le personnel appartenant aux classes mobili= sables (inscrits maritimes et agents du service général) qui est embarqué, en qualité d'affecté spécial, sur les navires de commerce pourvus ou non pourvus d'un armement défensif.

Cet insigne, destiné à être porté sur les vêtements civils, consistera en un brassard de drap bleu portant une ancre verticale en laine rouge.

Le brassard ne pourra être porté qu'en France ou dans les colonies françaises. En aucun cas, les hommes qui en ont été pourvus ne devront le mettre sur leurs vêtements quand ils se trouveront dans des eaux territoriales étrangères.

Il sera délivré par les services de l'habillement à titre de délivrance extraordinaire.

INTERNATIONAL MILITARY TRIBUNAL
NURNBERG, GERMANY
Doenitz Exhibit 106
May 11 Filed 1946

Pour le ministre et par son ordre:
Le contre=amiral,
directeur du cabinet militaire,
Gouton.

=====

1) Bulletin Officiel de la Marine Marchande 1939, S.543.

543 E
Doenitz 406

A u s z u g
aus
" U r k u n d e n z u m S e e k r i e g s r e c h t ".

1. September 1939 bis 31. August 194o
Zusammengestellt vom
Oberkommando der Kriegsmarine
1. Abtl. Seekriegsleitung

Seite 248

276.

Runderlass des franzoesischen Ministers fuer die Handelsmarine vom 11. November 1939 betreffend die Schaffung eines Abzeichens fuer die mobilisierbaren Besatzungsmitglieder von franzoesischen Handelsschiffen. 1)

Schaffung eines besonderen Abzeichens fuer die kriegsdienstpflichtigen Besatzungsmitglieder auf Handelsschiffen.

In gleicher Weise wie im Kriege 1914 bis 1918 habe ich die Schaffung eines besonderen Abzeichens fuer diejenigen Besatzungsmitglieder angeordnet, die im kriegsdienstpflichtigen Alter stehen. (Mannschaften und Unteroffiziere des Marine-Beurlaubtenstandes) und die zu besonderer Verwendung auf Handelsschiffen mit oder ohne Verteidigungsbewaffnung Dienst tun.

Dieses Abzeichen ist zum Tragen auf der Zivilkleidung bestimmt und besteht aus einer Armbinde aus blauem Tuch mit einem senkrechten Anker aus roter Wolle.

Die Armbinde ist nur in Frankreich und den franzoesischen Kolonien zu tragen. In keinem Fall duerfen die mit der Armbinde ausgestatteten Mannschaften sie tragen, waehrend sie sich in fremden Gewaessern befinden.

Sie wird von den Bekleidungsaemtern auf Grund besonderer Lieferung ausgegeben.

Fuer den Minister und auf seinen
Befehl der Konter-Admiral,
Direktor des Militaer-Rats
Gouton.

1) Amtliches Verkuendungsblatt fuer
die Handelsmarine 1939, S.543

Ich, H.J. Harrison, Br. Exp. F.Permit Nr. 110609 bestaetige hiermit, dass ich durchaus vertraut mit der englischen und deutschen Sprache bin und dass das Vorstehende eine wahrheitsgemaesse und richtige Uebersetzung des Documents Nr. D-: 106 darstellt.

11. April 1946

H.J. Harrison,
Br.Exp.F.Permit Nr. 110609

H1608 - 0005

H-1608

Doenitz-106

D O E N I T Z NR. 106

Filed May 11, 1946
[illegible]
Secy.

H1608 -0006